

Pueblo de Zolfo Springs

Informe anual de calidad del agua potable de la ciudad de Zolfo Springs 2022

**Ciudad de Zolfo Springs – Informe Anual de Calidad del Agua Potable 2022**

**Este informe contiene informacion muy importante sobre su agua de beber. Traduzcalo o con alguien que lo entiende bien.**

Nos complace presentarles el Informe Anual de Calidad del Agua 2022 de la Ciudad de Zolfo Springs de este año. Este informe está diseñado para informarle sobre la calidad del agua y los servicios que le brindamos todos los días. Nuestro objetivo constante es proporcionarle un suministro seguro y confiable de agua potable. Queremos que comprenda los esfuerzos que hacemos para mejorar continuamente el proceso de tratamiento de agua y proteger nuestros recursos hídricos. Estamos comprometidos a garantizar la calidad de su agua. Nuestra fuente de agua es el agua subterránea del acuífero de Florida.Antes de la entrega, el agua se clora para su desinfección.

En 2022, el Departamento de Protección Ambiental realizó una Evaluación de Fuentes de Agua en nuestro sistema. Una búsqueda de las fuentes de datos indicó que hay dos fuentes potenciales únicas de contaminación cerca de nuestros pozos con una susceptibilidad moderada a baja. Los resultados de la evaluación están disponibles en el sitio web del Programa de Evaluación y Protección del Agua de origen del FDEP en [www.dep.state.fl.us/swapp](http://www.dep.state.fl.us/swapp).

Nos complace informar que nuestra agua potable cumple con todos los requisitos federales y estatales.

Este informe muestra nuestros resultados de calidad del agua y lo que significan.

Si tiene alguna pregunta sobre este informe o sobre su servicio de agua, comuníquese con el Ayuntamiento al 863-735-0405. Alentamos a nuestros valiosos clientes a estar informados sobre su servicio de agua. Si desea obtener más información, asista a cualquiera de nuestras reuniones programadas regularmente. Se celebran el4º martes de cada mes.

La ciudad de Zolfo Springs monitorea rutinariamente los contaminantes en su agua potable de acuerdo con las leyes, reglas y regulaciones federales y estatales. Excepto donde se indique lo contrario, este informe se basa en los resultados de nuestro monitoreo para el período del 1 de enero al 31 de diciembre de 2022. Los datos obtenidos antes del 1 de enero de 2022 y presentados en este informe provienen de las pruebas más recientes realizadas de acuerdo con las leyes, reglas y regulaciones.

En la siguiente tabla, puede encontrar términos y abreviaturas desconocidos. Para ayudarte a comprender mejor estos términos, hemos proporcionado las siguientes definiciones:

* Nivel Máximo de Contaminante o MCL: El nivel más alto de un contaminante que se permite en el agua potable. Los MCL se establecen lo más cerca posible de los MCLG utilizando la mejor tecnología de tratamiento disponible.
* Objetivo de Nivel Máximo de Contaminantes o MCLG: El nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no hay riesgo conocido o esperado para la salud. Los MCLG permiten un margen de seguridad".
* Nivel de Acción (AL): La concentración de un contaminante que, si se excede, desencadena el tratamiento u otros requisitos que debe seguir un sistema de agua.
* Promedio Anual de Ejecución de Ubicación (LRAA): El promedio de los resultados analíticos de la muestra para muestras tomadas en un lugar de monitoreo particular durante los cuatro trimestres calendario anteriores.
* Nivel máximo de desinfectante residual o MRDL: El nivel más alto de un desinfectante permitido en el agua potable. Existe evidencia convincente de que la adición de un desinfectante es necesaria para el control de los contaminantes microbianos.
* Objetivo de nivel máximo de desinfectante residual o MRDLG: El nivel de un desinfectante de agua potable por debajo del cual no hay riesgo conocido o esperado para la salud. Los MRDLG no reflejan los beneficios del uso de desinfectantes para controlar los contaminantes microbianos.
* ND significa no detectado y indica que la sustancia no se encontró mediante análisis de laboratorio.
* Partes por billón (ppb) o microgramos por litro (μg/l): una parte en peso de analito a 1 billón de partes por peso de la muestra de agua.
* Partes por millón (ppm) o miligramos por litro (mg/l): una parte en peso de analito a 1 millón de partes por peso de la muestra de agua.
* Picocurie por litro (pCi/L): medida de la radiactividad en el agua.

**Contaminantes radiactivos**

| **Contaminante y unidad de medida** | **Fechas de muestreo (mes/año)** | **Violación de MCL Y/N** | **Nivel detectado** | **Rabia de resultados** | **MCLG** | **MCL (en inglés)** | **Fuente probable de contaminación** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Radio 226 + 228 o radio combinado (pCi/L) | 4/21 | N | 2.8 |  ND – 1.8 | 0 | 5 | Erosión de los depósitos naturales |

**Contaminantes inorgánicos**

| **Contaminante y unidad de medida** | **Fechas de muestreo (mes/año)** | **Violación de MCL Y/N** | **Nivel detectado** | **MCLG** | **MCL (en inglés)** | **Fuente probable de contaminación** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Antimonio (ppb) | 3/21 | N | 2.26 | 6 | 6 |  |
| Arsénico (ppb) | 3/21 | N | 1.0 | 0 | 10 | Erosión de depósitos naturales; escorrentía de huertos; escorrentía de residuos de producción de vidrio y electrónica |
| Amianto (MFL) | 3/21 | N | 0.20 | 7 | 7 | FA |
| Bario (ppm) | 3/21 | N | 0.040 | 2 | 2 | Descarga de desechos de erforación; descarga de refinerías metálicas; erosión de los depósitos naturales |
| Berilia (ppb) | 3/21 | N | 0.078 | 4 | 4 | Descarga de refinerías metálicas y fabricas de quema de carbón; descargas de industrias eléctricas, aeroespaciales y de defensa  |
| Cadmio (ppb) | 3/21 | N | 1.0 | 5 | 5 | Corrosión de tuberías galvanizadas; erosión de depósitos naturales; descarga de refinerías metálicas; escorrentía de los residuos de baterías y pinturas |
| Cromo (ppb) | 3/21 | N | 2 | 100 | 100 | Descarga de acero y molinos de pulpa; erosión de depósitos naturales |
| Cianuro (ppb) | 4/21 | N | 5 | 200 | 200 | Descarga de fábricas de acero/metal; descargo de plástico y fábricas de fertilizantes |
| Fluoruro (ppm) | 3/21 | N | 0.704 | 4 | 4.0 | Erosión de depósitos naturales; descarga de fábricas de fertilizantes y aluminio. Aditivo de agua que promueve dientes fuertes cuando están en el nivel óptimo de 0.7 ppm |
| Plomo (punto de entrada) (ppb) | 3/21 | N | 1.0 | 0 | 15 | Residuos de la contaminación causada por el hombre, como las emisiones de automóviles y la pintura; tubería de plomo, carcasa y soldadura |
| Mercurio | 4/21 | N | 0.198 | 2 | 2 | Erosión de depósitos naturales; descarga de refinerías y fabricas; escapadas de vertedero; escapadas de tierras de cultivo |
| Niquel | 3/21 | N | 1.18 | N/A | 100 | Contaminación de minería y operaciones de refinación; ocurrencias naturales en la tierra. |
| Nitrato (como Nitrógeno) (ppm) | 8/22 | N | 0.030 | 10 | 10 | Escorrentía de uso de fertilizante; filtraciones de tanques séptico, alcantarillados, erosión de depósitos naturales |
| Nitrito (como Nitrógeno) (ppm) | 8/22 | N | 0.020 | 1 | 1 | Escorrentía de uso de fertilizante; filtraciones de tanques séptico, alcantarillados, erosión de depósitos naturales  |
| Selenio (ppb) | 4/21 | N | 1.57 | 50 | 50 | Descarga de petróleo y refinerías de metal; erosión de depósitos naturales; descarga de minas |
| Sodio (ppm) | 3/21 | N | 11.9 | N/A | 160 | Intrusión de agua salada, lixiviación del suelo |
| Talio (ppb)A | 3/21 | N | 0.981 | 0.5 | 2 | Filtración de sitios de procesamiento de minerales; descarga de fabricas de electrónicos, vidrio y de medicamentos |

**AContaminantes orgánicos sintéticos, incluidos pesticidas y herbicidas**

| **Contaminante y unidad de medida** | **Fechas de muestreo (mes/año)** | **Violación de MCL Y/N** | **Nivel detectado** | **MCLG** | **MCL (en inglés)** | **Fuente probable de contaminación** |   |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 2,4-D (ppb) | 3/21 | N | 0.0960 | 70 | 70 | Escurrimiento del herbicida usado en cultivos crudos |  |
| 2,4,5-TP (Silvex) (ppb) | 3/21 | N | 0.053 | 50 | 50 | Escorrentía del uso de herbicidas |  |
| Alacloro (ppb) | 3/21 | N | 0.0290 | 0 | 2 | Residuos de cultivos abandonados |  |
| Atrazina (ppb) | 3/21 | N | 0.0140 | 3 | 3 | Escorrentía de herbicidas usados en cultivos crudos |  |
| Benzo(a)pireno (PAH)(nanograms/l) | 3/21 | N | 19 | 0 | 200 | filtración de revestimientos de tanques de almacenamiento de agua y líneas de distribución |  |
| Carbofurano (ppb) | 3/21 | N | 0.5900 | 40 | 40 | filtración del suelo fumigante utilizado en el arroz y alfalfa |  |
| Clordano (ppb) | 4/21 | N | 0.0360 | 0 | 2 | Residuo de tramificada prohibido |  |
| Dalapon (ppb) | 3/21 | N | A0.29 | 200 | 200 | Escorrentía del herbicida utilizado en los derechos de paso |  |
| Di(2- Etilhexilo) Adipato (ppb) | 3/21 | N | 0.3600 | 400 | 400 | Descarga de fábricas de químicos |  |
| Di(2- Etilhexilo) Ftalato (ppb) | 3/21 | N | 0.4600 | 0 | 6 | Descarga de fabricas de goma y químicos |  |
| Dibromocloropropano (DBCP) (nanograms/l) | 3/21 | N | 14 | 0 | 200 | Escorrentía/filtración del fumigante del suelo utilizado en soja, algodón, pinas, y huertas |  |
| Dinoseb (ppb) | 3/21 | N | 0.1600 | 7 | 7 | Escorrentía de herbicida utilizado en soja y verduras |  |
| Diquat (ppb) | 3/21 | N | 0.1600 | 20 | 20 |  Escorrentía de herbicida utilizado |  |
| Endotal (ppb) | 7/21 | N | 3.3 | 100 | 100 | Escorrentía de herbicida utilizado |  |
| Bien Hecho (ppb) | 3/21 | N | 0.0054 | 2 | 2 | Residuo de herbicida prohibido |  |
| Dibromuro de Etileno (nanograms/l) | 3/21 | N | 10 | 0 | 20 | Descarga de refinerías de petróleo |  |
| Glifosato (ppb) | 4/21 | N | 4.2000 | 700 | 700 | Escorrentía de herbicida utilizado |  |
| Heptacloro (nanograms/l) | 3/21 | N | 14 | 0 | 400 | Residuo de termiticida prohibido |  |
| Epóxido de Heptacloro (nanograms/l) | 3/21 | N | 3 | 0 | 200 | Descomposición del heptacloro |  |
| Hexaclorobenceno (ppb) | 3/21 | N | 0.0140 | 0 | 1 | Descargas de refinerías de metal y fábricas de químicos agrícolas |  |
| Hexaclorociclopentadieno (ppb) | 3/21 | N | 0.0240 | 50 | 50 | Descarga de químicos de fabricas |  |
| Lindano (nanograms/l) | 3/21 | N | 6.6 | 200 | 200 | Escorrentía/filtración de insecticida utilizado en ganado, madera y jardines |  |
| Metoxicloro (ppb) | 3/21 | N | 0.0230 | 40 | 40 | Escorrentía/filtración de insecticida utilizado en frutas, verduras, alfalfa, y ganado |  |
| Oxamil [Vydate] (ppb) | 3/21 | N | 0.4600 | 200 | 200 | Escorrentía/filtración de insecticida utilizado en manzanas, papas, y tomates |  |
| PCBs [Bifenilos policlorados] (nanograms/l) | 4/21 | N | 45 | 0 | 500 | Escorrentía de vertedero, descarde de desperdicios de químicos |  |
| Pentaclorofenol (ppb) | 3/21 | N | 0.0140 | 0 | 1 | Descarga de fábricas de conservación de madera |  |
| Picloram (ppb) | 3/21 | N | 0.0400 | 500 | 500 | Escorrentía de herbicidas |  |
| Simazine (ppb) | 3/21 | N | 0.0400 | 4 | 4 | Escorrentía de herbicidas |  |
| Toxafeno (ppb) | 4/21 | N | 0.6900 | 0 | 3 | Escorrentía/filtración de insecticidas utilizado en algodón ganado |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

**Volátil Orgánico Contaminantes**

| **Contaminante y unidad de medida** | **Fechas de muestreo (mes/año)** | **Violación de MCL Y/N** | **Nivel detectado** | **MCLG** | **MCL (en inglés)** | **Fuente probable de contaminación** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Benceno (ppb) | 4/21 | N | 0.5 | 0 | 1 | Descarga de fabricas; filtracion de tanques de almacanamiento de gas y vertedero |
| Tetracloruro de carbono (ppb) | 4/21 | N | 0.5 | 0 | 3 | Descarga de instalaciones quimicas y otras actividades industriales |
| Clorobenceno (ppb) | 4/21 | N | 0.5 | 100 | 100 | Descarga de fabricas quimicas y agricolas |
| o-Diclorobenceno (ppb) | 4/21 | N | 0.5 | 600 | 600 | Descarga de fabricas quimicas y industrials |
| p-Diclorobenceno (ppb) | 4/21 | N | 0.5 | 75 | 75 | Descarga de fabricas quimicas industriales |
| 1,2 – Dicloroetano (ppb) | 4/21 | N | 0.5 | 0 | 3 | Descargas de fabricas quimicas industriales |
| 1,1 – Dicloroetileno (ppb) | 4/21 | N | 0.5 | 7 | 7 | Descargas de fabricas quimicas industriales |
| cis-1,2-Dichloroethylene (ppb) | 4/21 | N | 0.5 | 70 | 70 | Descargas de fabricas quimicas imdustriales |
| trans – 1,2 Dicloroetileno (ppb) | 4/21 | N | 0.5 | 100 | 100 | Descargas de fabricas quimicas industriales |
| Diclorometano (ppb) | 4/21 | N | 0.5 | 0 | 5 | Descarga de fabricas farmaceuticas y quimicas |
| 1,2- Dicloropropeno (ppb) | 4/21 | N | 0.5 | 0 | 5 | Descarga de fabricas quimicas industriales |
| Etilbencina (ppb) | 4/21 | N | 0.5 | 700 | 700 | Descarga de refinerias de petroleo |
| Estireno (ppb) | 4/21 | N | 0.5 | 100 | 100 | Descarga de fabricas de goma y plastic; filtracion de vertederos |
| Tetracloroetileno (ppb) | 4/21 | N | 0.5 | 0 | 3 | Descarga de fabricas y tintorerias |
| 1,2,4 –Trichlorobenzene (ppb) | 4/21 | N | 0.5 | 70 | 70 | Descarga de fabricas de acabado textil |
| 1,1,1 – Triclorobenceno (ppb) | 4/21 | N | 0.5 | 200 | 200 | Descarga de sitios de desengrase de metales y otras fabricas |
| 1,1,2 Tricloroetano (ppb) | 4/21 | N | 0.5 | 3 | 5 | Descarga de fabricas quimicas industriales |
| Tricloroetileno (ppb) | 4/21 | N | 0.5 | 0 | 3 | Descarga de sitios de desengrase de metales y otras fabricas |
| Tolueno (ppm) | 4/21 | N | 0.5 | 1 | 1 | Descargas de fabricas de petroleo |
| Cloruro de vinilo (ppb) | 4/21 | N | 0.5 | 0 | 1 | Filtracion de tuberias de PVC;,descarga de fabricas de plasticos |
| Xilenos (ppm) | 4/21 | N | 0.5 | 10 | 10 | Descarga de fabricas de petroleo; descarga de fabricas de quimicos |

**Desinfectadores y subproductos de desinfección de etapa 1 y etapa 2**

| **Contaminante y unidad de medida** | **Fechas de muestreo (mes/año)** | **Violación de MCL (Y/N)** | **Nivel detectado** | **MCLG**or MRDLG | **MCL (en inglés)** | **Fuente probable de contaminación** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Cloro (ppm) | 01/21 – 12/21 |   |   | MRDLG -4 | MRDL -4.0 | Aditivo de agua utilizado para controlar microbios |
| Ácidos haloacéticos (HAA5) (ppb) | 9/22 | N | 6.82 | N/A | 60 | Subproducto de la desinfección del agua potable |
| Trihalometanos totales (TTHM) (ppb) | 9/22 | N | 28.1 | N/A | 80 | Subproducto de la desinfección del agua potable |

**Plomo y cobre (agua del grifo)**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Contaminante y unidad de medida** | **Fechas de muestreo (mes/año)** | **AL excedido****(Y/N)** | **Resultadodel percentil 90** | **No. de los lugares de muestreo que excedan la AL** | **MCLG** | **AL (Nivel de Acción)** | **Fuente probable de contaminación** |
| Cobre (agua del grifo) (ppm) | 8/21 | N | 0.090 | 0 | 1.3 | 1.3 | Corrosión de los sistemas de plomería domésticos; erosión de depósitos naturales; lixiviación de conservantes de madera |
| Plomo (agua del grifo) (ppb) | 8/21 | N | 7.0 | 1 | 0 | 15 | Corrosión de los sistemas de plomería domésticos; erosión de los depósitos naturales |

**Secondary Contaminants**

| **Contaminante y unidad de medida** | **Fechas de muestreo (mes/año)** | **Violación de MCL (Y/N)** | **Resultado más alto** | **MCLG** | **MCL** | **Fuente probable de contaminación** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Aluminio (ppm) | 3/21 | N | 0.028 |  | 0.2 | Ocurrencia naturales de filtracion del suelo |
| Cloruro (ppm) | 4/21 | N | 16.0 |  | 250 | Ocurrencia naturales de filtracion del suelo |
| Color (color unidades) | 3/21 | N | 5 |  | 15 | Ocurrencia naturales organicas |
| Cobre (ppm) | 3/21 | N | 0.007 |  | 1 | Subproducto del la corrosion y ocurrencia naturales de filtracion del suelo |
| Fluoruro (ppm) | 3/21 | N | 0.704 |  | 2.0 | Erosion de depositos naturales, descarga de fabricas de fertilizantes y aluminio. Aditivo de agua para promuever dientes Fuertes cuando esta en el nivel optimo de .07 ppm |
| Agentes espumantes (ppm) | 3/21 | N | 0.03 |  | 0.5 | Contaminacion por jabones y detergentes |
| Hierro (ppm) | 3/21 | N | 0.029 |  | 0.3 | Ocurencia naturales de filtracion del suelo |
| Manganeso (ppm) | 3/21 | N | 0.001 |  | 0.05 | Ocurrencia naturales de filtracion del suelo |
| Olor (límite olor número) | 3/21 | N | 1 |  | 3 | Ocurrencia organicas naturales |
| Plata (ppm) | 3/21 | N | 0.002 |  | 0.1 | Ocurrencia naturales de filtracion del suelo |
| Zinc (ppm) | 3/21 | N | 0.015 |  | 5 | Ocurrencia naturales de filtracion del suelo |
| Sulfato (ppm) | 4/21 | N | 199 |  | 250 | Ocurrencia naturales de filtracion del suelo |
| Sólidos Disueltos Totales (ppm) | 3/21 | N | 472 |  | 500 | Ocurrencia naturales de filtracion del suelo |

Si están presentes, los niveles elevados de plomo pueden causar problemas de salud graves, especialmente para las mujeres embarazadas y los niños pequeños. El plomo en el agua potable proviene principalmente de materiales y componentes asociados con las líneas de servicio y la plomería del hogar. La ciudad de Zolfo Springs es responsable de proporcionar agua potable de alta calidad, pero no puede controlar la variedad de materiales utilizados en los componentes de plomería. Cuando su agua ha estado sentada durante varias horas, puede minimizar la posibilidad de exposición al plomo enjuagando el grifo durante 30 segundos a dos minutos antes de usar agua para beber o cocinar. Si le preocupa el plomo en su agua, es posible que desee que le hagan una prueba de agua. La información sobre el plomo en el agua potable, los métodos de prueba y los pasos que puede tomar para minimizar la exposición está disponible en la línea directa de agua potable segura o en <http://www.epa.gov/safewater/lead>.

Las fuentes de agua potable (tanto agua del grifo como agua embotellada) incluyen ríos, lagos, arroyos, estanques, embalses, manantiales y pozos. A medida que el agua viaja sobre la superficie de la tierra o a través del suelo, disuelve los minerales naturales y, en algunos casos, el material radiactivo, y puede recoger sustancias resultantes de la presencia de animales o de la actividad humana.

Los contaminantes que pueden estar presentes en el agua de origen incluyen:

(A)  Contaminantes microbianos, como virus y bacterias, que pueden provenir de plantas de tratamiento de aguas residuales, sistemas sépticos, operaciones agrícolas ganaderas y vida silvestre.

B)  Contaminantes inorgánicos, como sales y metales, que pueden ser de origen natural o ser el resultado de la escorrentía de aguas pluviales urbanas, las descargas de aguas residuales industriales o domésticas, la producción de petróleo y gas, la minería o la agricultura.

(C)  Plaguicidas y herbicidas, que pueden provenir de una variedad de fuentes, como la agricultura, la escorrentía de aguas pluviales urbanas y los usos residenciales.

(D)  Contaminantes químicos orgánicos, incluidos los productos químicos orgánicos sintéticos y volátiles, que son subproductos de los procesos industriales y la producción de petróleo, y también pueden provenir de estaciones de servicio, escorrentía de aguas pluviales urbanas y sistemas sépticos.

E) Contaminantes radiactivos, que pueden ser de origen natural o ser el resultado de la producción de petróleo y gas y de las actividades mineras.

Para garantizar que el agua del grifo sea segura para beber, la EPA prescribe regulaciones, que limitan la cantidad de ciertos contaminantes en el agua proporcionada por los sistemas públicos de agua. Las regulaciones de la Administración de Alimentos y Medicamentos de los Estados Unidos (FDA) establecen límites para los contaminantes en el agua embotellada, que debe proporcionar la misma protección para la salud pública.

Se puede esperar razonablemente que el agua potable, incluida el agua embotellada, contenga al menos pequeñas cantidades de algunos contaminantes. La presencia de contaminantes no indica necesariamente que el agua represente un riesgo para la salud. Se puede obtener más información sobre los contaminantes y los posibles efectos en la salud llamando a la línea directa de agua potable segura de la Agencia de Protección Ambiental al 1-800-426-4791.

 Algunas personas pueden ser más vulnerables a los contaminantes en el agua potable que la población general. Las personas inmunocomprometidas, como las personas con cáncer que se someten a quimioterapia, las personas que se han sometido a trasplantes de órganos, las personas con VIH / SIDA u otros trastornos del sistema inmunológico, algunos ancianos y los bebés pueden estar particularmente en riesgo de infecciones. Estas personas deben buscar asesoramiento sobre el agua potable de sus proveedores de atención médica. Las pautas de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos / Centro para el Control de Enfermedades sobre los medios apropiados para disminuir el riesgo de infección por *Cryptosporidium* y otros contaminantes microbiológicos están disponibles en la Línea Directa de Agua Potable Segura (800-426-4791).